

PUBLICATIONS

Books:

2004 *Rain Forest Literatures: Indigenous Texts and Latin American Culture*. University of Minnesota Press. 325 pp.

Forthcoming *Life in the Megalopolis: Mexico City and São Paulo*. Under contract, Routledge Press.
Investigates how contemporary cultural productions re-work inherited ideas of modernity when faced with life in Mexico City and São Paulo, two of the largest metropolises in the world.

In progress *From cortiço to favela: spatial inequality in Brazilian fiction*.
An analysis of urban space in several Brazilian works, ranging from the late nineteenth to the early twenty-first century, and from canonical to popular.

Editions:

Forthcoming Euclides da Cunha, *At the Margins of History: Amazon Essays*. Under Contract, Oxford University Press.

Aluísio Azevedo, *Os Demônios*. Under contract, Editora Martins Fontes.

Contos Naturalistas Brasileiros: uma antologia. Comissioned by Editora Martins Fontes.

Articles:

Forthcoming "História, Cosmogonia e Indigenismo na Obra de Márcio Souza". *Cadernos de Literatura Brasileira: Márcio Souza*. São Paulo: Instituto Moreira Sales.

"Peixes, constelações e Jurupari: a pequena enciclopédia amazônica de Stradelli". *Revista do Museu de Arqueologia e Etnologia da Universidade de São Paulo*. Reproduced as "Introduction" to Ermano Stradelli's *Vocabulário Português Nheengatu-Nheengatu Português*. São Paulo: Ateliê Editora (in press). Reproduced in *Diário Catarinense* 08/23/2003 (With Gordon Brotherston).

"Perdõem, mas eu acho graça: o grotesco na poesia de Augusto dos Anjos. *Revista do Instituto de Estudos Brasileiros - USP* (accepted 1997).

2004 "A Hora da Estrela e o mal estar das elites". *Estudos de Literatura Contemporânea*. 49-65

2003 "Meninos, eu vi: a velhice indígena em 'Y-Juca-Pyrama' e *Maíra*". Maria José Somerlate Barbosa (ed.) *Passo e Compasso: nos*

- Ritmos do Envelhecer*. Porto Alegre: Editora da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul. 37-50
- “Koch-Grünberg among the Pemon: Wazaká and Makunaíma”. *Baessler-Archiv*, Neue Folge, Band 50. 7 - 21
- 2002 “Germans and Indians in South America: ethnography and the idea of text”. *A Symposium on Myth*. Ed. Greg Schrempf. Indiana University Press. 62-71
- "Tricksters e Mentirosos que Abalaram a Literatura Nacional: as Narrativas de Akúli e Mayuluaípu". *Macunaíma e Jurupari: Cosmogonias Ameríndias*. Ed. Sérgio Luiz Medeiros. São Paulo: Perspectiva. 245-259
- "A Lenda do Jurupari: texto sagrado ou fruto da imaginação de *littérateurs*?". *Macunaíma e Jurupari: Cosmogonias Ameríndias*. Ed. Sérgio Luiz Medeiros. São Paulo: Perspectiva. 347-358
- “First Peoples of the Americas and their Literature” (with Gordon Brotherston). *Comparative Cultural Studies and Latin America*. Eds. Sophia Macleen and Earl E. Fitz. Special Edition of *Comparative Literature and Culture* 4 (2), 2002. Web Journal.
- 2001 "Brazil". *Censorship: an International Encyclopedia*. Vol. I. Ed. Derek Jones. London: Fitzroy Dearborn. 282 - 286
- "Chico Buarque de Hollanda". *Censorship: an International Encyclopedia*. Vol. I. Ed. Derek Jones. London: Fitzroy Dearborn. 360 - 361
- 2000 “Índia Romântica. Brancos Realistas”. Taunay, Alfredo de. *Irecê a guaná* Ed. Sérgio Luiz Medeiros. São Paulo: Iluminuras
- “As fontes indígenas de *Maíra*”. Falleiros, Marcos Falchero (ed.). *Scriptoria II. Ensaio de Literatura*. Natal: Editora da Universidade Federal do Rio Grande do Norte. 125-147
- "Invenção de Orfeu e o palimpesto indígena" - *Luso-Brazilian Review*. XXXVII (1): 83-92.
- 1999 "Tricksters Indígenas Pervertem a Literatura Nacional: o Caso *Macunaíma*". *Anais do VI Congresso da Associação Brasileira de Literatura Comparada*. Florianópolis: ABRALIC. CD-ROM
- "As Fontes Indígenas de *Maíra*". *Anais do VI Congresso da*

Associação Brasileira de Literatura Comparada. Florianópolis:
ABRALIC. CD-ROM

- 1998 "Gelernt, was Coyote will. Über Lyrik und Zensur in Lateinamerika". *Die Landkarte der Zensur. Erzählungen, Reportagen und Essays für die Freiheit des Wortes aus Index on Censorship*. Berlin: Ch. Links Verlag. Transl. from "Poetry, Oppression and Censorship", 1997.
- "Caetano Veloso: el canibal en el exilio". *A contratiempo* 2. Bogotá, Colombia. 16-22
- "An epic of the Brazilian Revolution: Callado's *Quarup*". *Portuguese Studies* 14 (2):195-204.
- "Perverse Tribute: Mario Vargas Llosa's *El hablador* and its Machiguenga Sources" - *Tesserae: Journal of Iberian and Latin American Studies* 4 (2). 145-164.
- 1997 "Poetry, oppression and censorship in Latin America". *Index on Censorship* 26, 1: 139-160. With Gordon Brotherston.
- 1995 "Lições de Escrita", *Anais do Quarto Congresso da Associação Brasileira de Literatura Comparada* (São Paulo: ABRALIC): 134-136.
- 1993 "A Dor e o Gozo de Ser Índio: Entrevista com Darcy Ribeiro", *Indiana Journal of Hispanic Literatures* 1, 2: 81-87. Expanded version to appear in *Revista do Instituto de Estudos Brasileiros* (USP), at the request of Telê Ancona Lopez.
- 1992 "O Índio Muda de Voz: «Gaspar Ilóm» e «Meu Tio o Iauaretê»", *Romance Languages Annual* 4: 564-569.
- Reviews:**
Forthcoming David Treece: *Exiles, Allies, Rebels. Brazil's Indianist movement, Indigenist Politics, and the Imperial Nation-State*. *Revista Iberoamericana*.
- 2000 "Cânones e Contextos". *Yearbook of Comparative and General Literature* 48. 354-357
- 1999 "Vida Literária: os *Cadernos de Lanzarote*, de José Saramago". *Hispania* 82 (1). 8-9
- "William Rowe: *Hacia una poética radical: Ensayos de hermenéutica cultural*". *Tesserae: Journal of Iberian and Latin American Studies* 5 (2). 229-230

“Ivan Junqueira: *O Fio de Dédalos*”. *Luso-Brazilian Review* 36.2. 30-31

Translations:

2004

Assis, Joaquim Maria Machado de. “At the top”. Translation of “No Alto”. *The Norton Companion to The Tempest*. Ed. Peter Hulme and William H. Sherman. (With Gordon Brotherston). 337.

1999

Galvão, Patrícia (Pagu). "Selected Poems". Ed Dorn and Gordon Brotherston. *The Sun Unwound. Original Texts from Occupied America*. San Francisco: North Atlantic Books. (With Ed Dorn and Gordon Brotherston).

1997

Hollanda, Chico Buarque de. "Say yes and you'll get on in life". Translation of "Vence na vida quem diz sim". *Index on Censorship* 26, 1: 139-160. (With Gordon Brotherston).

1987 - 1988

Williams, Frederick G., "Carlos Drummond de Andrade, Jorge de Senna e Prêmios Internacionais: uma Correspondência Pessoal", *Língua e Literatura* 16: 53-65. (With Benito Martinez Rodriguez).

Dissertations:

1997

Reading the Rain Forest: Brazilian and Spanish American Literatures and Indigenous Texts. Ph.D. dissertation submitted to the Departments of Spanish and Portuguese, and Comparative Literature, Indiana University. 400 pp.

1990

A Literatura entre o Mito e a História: uma leitura de Maíra e Quarup. Tese de mestrado apresentada ao Departamento de Literaturas Clássicas e Vernáculas, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo. 331 pp.